

Anton Oliver.



BCW-48



BCW-25



BCW-35

SUOMI

SVENSKA

ENGLISH

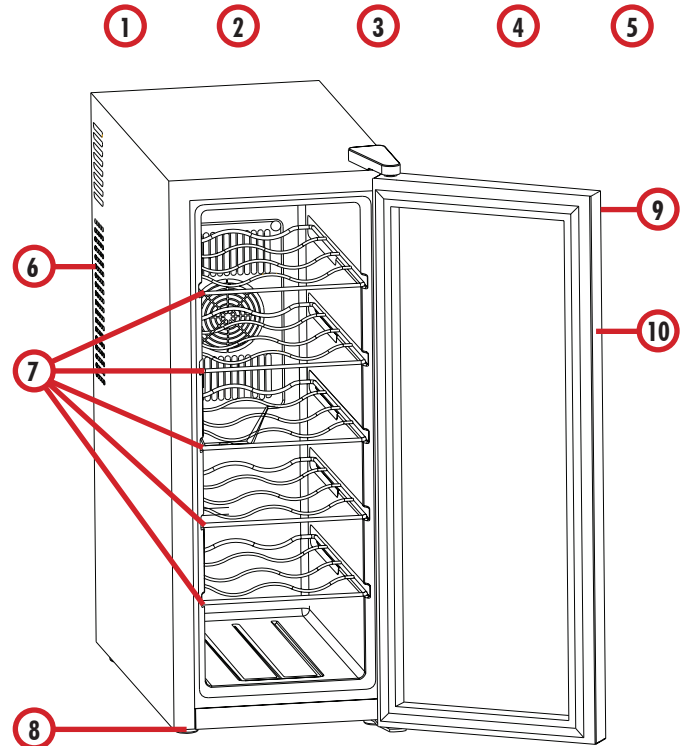
Turvallisuusmääräykset

Noudata aina sähkölaitteeseen liittyviä varotoimia käyttäessäsi sitä.

Lue kaikki ohjeet ennen juomakaapin käyttöä!

1. Älä käytä laitetta jos sen virtajohto tai -pistoke on vahingoittunut tai jos laite ei toimi luotettavasti tai on millään tavalla viallinen.
2. Laitteessa ei ole käyttäjän huollattavia osia. Toimita laite jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen sen rikkoonnuttua.
3. Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
4. Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta kun laitetta ei käytetä, ja ennen puhdistusta.
5. Puhdista laitetta hellävaraisella puhdistusaineella tai ikkunapuhdistusaineella. Älä käytä hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita.
6. Emme suosittele tämän laitteen käyttämistä jatkojohdolla. Varmista että laite on liitetty suoraan sähköpistokkeeseen.
7. Asennettaessa juomakaappia, varmista että sen sivuilla on vähintään 5 cm ja takana vähintään 10 cm vapaata tilaa. Laitteen poistoilma on suunnattu taakse ja vaatii täten riittävää tilaa ilmanvaihdon.
8. Juomakaappi on suunniteltu jäähdyttämään pulloja. Älä käytä laitetta ruuan säilyttämiseen, sillä laitteen lämpötila ei ole riittävä ruuan turvalliseen säilyttämiseen.
9. Sulje juomakaapin ovi mahdollisimman nopeasti laitettuasi pulloja sen sisälle jotta kaapin lämpötila ei nouse liian dramaattisesti.
10. Pidä laite poissa lämmönlähteestä tai suorasta auringonvalosta.
11. Laite on asennettava tukevalle alustalle. Älä laita sitä pehmeälle alustalle, kuten matolle.
12. Älä laita muita esineitä juomakaapin päälle.
13. Suojautuaksesi sähköiskulta, älä altista juomakaappia tai sen virtakaapelia vedelle tai muulle nesteelle. Älä käytä sitä kostein käsin tai seistessäsi kostealla alustalla tai vedessä.
14. Vältä laitteen joutumista kosketuksiin tulen tai liiallisen kuumuuden sekä syövyttävien aineiden kanssa.
15. Älä käytä laitetta ulkotiloissa.
16. Asentaessasi tai siirtäessäsi laitetta, varmista että se pysyy kaikkina aikoina pystyasossa.
17. Älä irrota virtajohtoa pistorasiasta vetämällä johdosta, vaan vedä aina pistokkeesta.
18. Älä vedä tai nosta juomakaappia johdosta.
19. Tyhjä juomakaappi voi olla vaarallinen lapsille ja eläimille. Hävittäessäsi kaappia, poista kaikki lukot, tiivisteet tai koko ovi laitteesta varmistaaksesi että laitteesta ei koidu vaaraa.

Juomakaapin osat



- | | |
|--|----------------------|
| 1. Näppäinlukko | 6. Ilmanvaihtoaukot |
| 2. Valonkatkaisija ja lämpötilayksikön valinta (°C tai °F) | 7. Metalliset hyllyt |
| 3. Lämpötilanäyttö | 8. Säädetty jalka |
| 4. Lämpötila ylös | 9. Ohjauspaneeli |
| 5. Lämpötila alas | 10. Ovi |

HUOM: Varsinaisen tuotteen ulkonäkö saattaa poiketa kuvista mallista riippuen. Ylläolevassa kuvassa on malli BCW-35.

Juomakaapin asennus

1. Nosta laite paketistaan ja poista kaikki pakkausmateriaalit.
2. Asenna laite haluttuun paikkaan noudattaen edellisellä sivulla olevia turvallisuusohjeita.
3. Liu'uta hyllyt niille tarkoitettuihin uriin.
4. Liitä sähköpistoke maadoitettuun pistorasiaan. Varmista että pistorasian anto on 220-240V ~ AC/50Hz.
5. Poista näppäinlukko pitämällä painiketta [1] painettuna kahden sekunnin ajan.
6. Valitse lämpötilayksikkö pitämällä painiketta [2] painettuna (°C tai °F).
7. Aseta haluttu lämpötila lämpötilan säätönapeilla.
8. Anna juomakaapin käydä tyhjänä n. 2-3 tunnin ajan jolloin laite saavuttaa halutun lämpötilan.
9. Täytä juomakaappi haluamillasi pulloilla.
10. Voit sytyttää ja sammuttaa juomakaapin sisävalon painikkeella [2]. Valo sammuu automaattisesti 10 minuutin jälkeen.

Ongelmien ratkaisu

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Juomakaappi ei käynnisty	1. Virransaanti keskeytetty 2. Sulake on palanut	1. Varmista että virtajohto on kytketty ja että pistokkeeseen tulee virtaa. 2. Vaihda palanut sulake
Juomakaappi ei saavuta haluttua lämpötilaa	1. Kaappi on liian lähellä lämpölähdettä 2. Riittämätön ilmastointi 3. Ovi avataan liian usein tai pidetään liian pitkään auki	1. Pidä laite erossa auringonvalosta tai muista lämpölähteistä 2. Aseta kaappi hyvin ilmastoituun paikkaan äläkä tuki tuulettimia 3. Sulje ovi tiukasti äläkä avaa sitä liian usein tai liian pitkään.
Epätoivottua ääntä	1. Pölyä ilmanvaihdossa 2. Pullot kosketuksissa toisiinsa 3. Tuuletin vioittunut 4. Muu mekaaninen vika	1. Puhdista laite 2. Järjestele pullot uudestaan 3. Ota yhteyttä huoltoon 4. Ota yhteyttä huoltoon

Juomakaapin hoito

Huom: Irrota laitteen sähkötulpasta pistorasiasta ennen puhdistustoimenpiteitä.

Puhdistusaineet: Älä käytä hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita tai puhdistustarvikkeita millään laitteen pinnalla.

Ulkopinta: Pyyhi lika pois saippuavedellä kostutetulla liinalla, ja puhdista lopuksi puhtaalla vedellä kostutetulla liinalla ja kuivata. Pinttyneen lian voit irrottaa piivahalla.

Laitteen sisäpuoli: Pese hyllyt ja muut irrotettavat osat lämpimässä saippuavedessä, huuhtelee ja kuivaa. Pese sisäpinta soodaliuksella (3 ruokalusikallista litraan vettä) tai lämpimällä saippuavedellä, pyyhi uudestaan kostealla liinalla ja kuivata.

Tiivisteet: Pese lämpimällä saippuavedellä, pyyhi ja kuivaa.

Tekniset tiedot

Malli	Anton Oliver BCW-25	Anton Oliver BCW-35	Anton Oliver BCW-48
Tilavuus	Netto 21 l	Netto 32 l	Netto 40 l
Jännite	220~240 V, 50/60 Hz	220~240 V, 50/60 Hz	220~240 V, 50/60 Hz
Liitäntäteho	65 W	65 W	65 W
Virrankulutus	100 kWh/vuosi	121 kWh/vuosi	209 kWh/vuosi
Lämpötilaväli	8-18°C	10-18°C	12-18°C
Nettopaino	9,5 kg	12,3 kg	14 kg
Laitteen mitat	252 x 500 x 457 mm	252 x 500 x 635 mm	430 x 485 x 515 mm
Eristeen solustuskaasu	Syklopentaani	Syklopentaani	Syklopentaani
Energialuokka	A+	A	C
Ilmastoluokka	N	N	N
Melutaso	33 dB	33 dB	33 dB

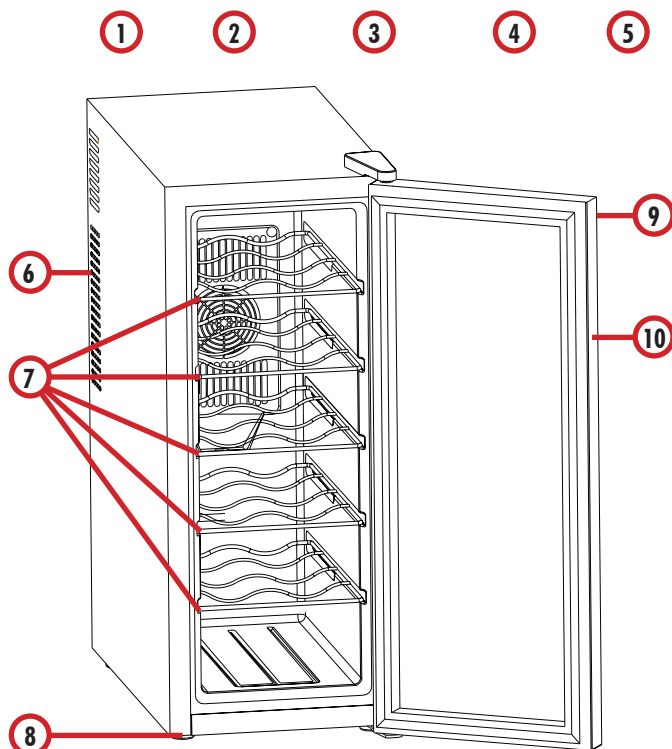
Säkerhetsföreskrifter

Följ alltid alla gällande försiktighetsåtgärder då du använder en elapparat.

Läs alla instruktioner innan du använder dryckeskåpet!

1. Använd inte apparaten om dess strömsladd eller -kontakt har skadats eller om apparaten inte fungerar pålitligt eller har skadats på något vis.
2. Apparaten omfattar inga delar som användaren kan reparera. Leverera den till återförsäljaren eller en certifierad serviceverkstad ifall den går sönder.
3. Barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller själslig kapacitet eller personer med bristfällig erfarenhet och kunskap får använda apparaten endast under uppsikt, eller om de instrueras angående säker användning av apparaten, och de är varse om de farosituationer som kan uppstå vid användning. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan uppsikt.
4. Ta loss apparatens strömsladd då apparaten inte används, och innan du rengör den.
5. Rengör apparaten med ett skonsamt rengöringsmedel eller fönsterputs-medel. Använd inte skrovliga eller kraftiga rengöringsmedel.
6. Vi rekommenderar inte att du använder apparaten med en skarvsladd. Kontrollera att apparaten är direkt kopplad till ett vägguttag.
7. Då du monterar dryckeskåpet, lämna minst 5 cm utrymme på skåpets sidor och minst 10 cm utrymme bakom det. Apparaten avlägsnar överlopps värme baktill, och kräver därmed tillräckligt utrymme för ventilation.
8. Dryckeskåpet är designat att kyla ner flaskor. Lägg inte mat i dryckeskåpet eftersom dess interna temperatur inte är tillräcklig för förvaring av mat.
9. Stäng dryckeskåpets dörr möjligast snabbt efter att du lagt flaskor i det så att skåpets temperatur inte stiger dramatiskt.
10. Utsätt inte apparaten för hetta eller direkt solljus.
11. Apparaten bör monteras på ett stadigt underlag. Lägg inte det på ett mjukt underlag, såsom en matta.
12. Lägg inte främmande föremål på dryckeskåpet.
13. För att undvika elstöt, utsätt inte dryckeskåpet eller dess strömsladd för vatten eller annan vätska. Använd det inte med fuktiga händer eller då du står på fuktigt underlag.
14. Utsätt inte apparaten för eld eller överdriven hetta samt frätande ämnen.
15. Använd inte apparaten utomhus.
16. Då du monterar eller flyttar apparaten, kontrollera att den hålls i vågrätt läge.
17. Ta inte loss strömsladden genom att dra i sladden, utan dra alltid i stickkontakten.
18. Dra eller lyft inte dryckeskåpet i strömsladden.
19. Ett tomt dryckeskåp kan vara farligt för barn och djur. Då du kasserar skåpet, avlägsna alla lås, tätningar eller hela dörren för att försäkra dig om att apparaten inte utgör fara.

Dryckeskåpets delar



- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Tangentlås | 6. Ventilationsöppningar |
| 2. Belysningens knapp och val av temperaturenhet (°C eller °F) | 7. Metallhyllor |
| 3. Temperaturdisplay | 8. Justerbar fot |
| 4. Temperatur upp | 9. Kontrollpanel |
| 5. Temperatur ned | 10. Dörr |

OBS: Produktens utseende kan avvika från bilderna, beroende på modellen. Bilden ovan visar modellen BCW-35.

Montering av dryckeskåpet

1. Ta ut dryckeskåpet ur sitt emballage och avlägsna allt förpackningsmaterial.
2. Montera dryckeskåpet på önskad plats. Följ de angivna säkerhetsföreskrifterna.
3. Skjut in hyllorna i dess färor.
4. Koppla stickkontakten till ett jordat vägguttag. Kontrollera att vägguttaget ger 220-240V~AC/50Hz.
5. Koppla ifrån tangentlåset genom att hålla tangentlåsknappen [1] intryckt i två sekunder.
6. Välj temperaturenheten genom att hålla knappen [2] intryckt i två sekunder (°C eller °F).
7. Ställ in önskad temperatur med temperaturknapparna.
8. Låt skåpet gå tomt i ca. 2-3 timmar varvid skåpet uppnår den inställda temperaturen.
9. Fyll dryckeskåpet med flaskor.
10. Du kan tända och släcka dryckeskåpets interna ljus med knappen [2]. Ljuset släcks automatiskt efter 10 minuter.

Problemlösning

Symptom	Möjlig orsak	Lösning
Dryckskåpet startar inte	1. Strömförsörjning avbruten 2. En säkring har utlöst	1. Kontrollera att strömsladden sitter så den ska och att vägguttaget ger ström. 2. Byt säkring
Dryckskåpet uppnår inte önskad temperatur	1. Skåpet är för nära en värmekälla 2. Otillräcklig ventilation 3. Dörren öppnas för ofta eller hålls öppen för länge	1. Se till att apparaten inte ligger i direkt solljus eller nära en värmekälla 2. Montera skåpet på en välventilerad plats och täpp inte till fläktarna 3. Stäng dörren ordentligt och öppna inte den för ofta eller för länge.
Oönskat ljud	1. Damm i luftcirkulationen 2. Flaskorna vidrör varann 3. Fläktfel 4. Annat mekaniskt fel	1. Rengör apparaten 2. Omplacera flaskorna 3. Kontakta service 4. Kontakta service

Skötsel av dryckskåpet

Obs: Koppla loss dryckskåpets stickkontakt från vägguttaget före rengöring.

Rengöringsmedel: Använd inte skrovliga eller kraftiga rengöringsmedel eller -tillbehör på någon av apparatens ytor.

De yttre ytorna: Torka av smuts med en trasa som fuktats i såpvatten, och putsa därefter med en trasa som fuktats med rent vatten och låt torka. Du kan lossa ingrodd smuts med kiselvax.

De inre ytorna: Tvätta hyllorna och andra löstagbara delar med varmt vatten och diskmedel, skölj och låt torka. Tvätta de inre ytorna med soda löst i vatten (3 msk per liter vatten) eller varmt såpvatten, torka åter av med en fuktig trasa och låt torka.

Tätningar: Tvätta med varmt såpvatten, torka av och låt torka.

Teknisk information

Modellnr	Anton Oliver BCW-25	Anton Oliver BCW-35	Anton Oliver BCW-48
Kapacitet	Netto 21 l	Netto 32 l	Netto 40 l
Spänning	220~240 V, 50/60 Hz	220~240 V, 50/60 Hz	220~240 V, 50/60 Hz
Effekt	65 W	65 W	65 W
Strömförbrukning	100 kWh/år	121 kWh/år	209 kWh/år
Temperaturzon	8-18°C	10-18°C	12-18°C
Nettovikt	9,5 kg	12,3 kg	14 kg
Enhetens mått	252 x 500 x 457 mm	252 x 500 x 635 mm	430 x 485 x 515 mm
Isoleringens bläsämne	Cyklopentan	Cyklopentan	Cyklopentan
Energiklass	A+	A	C
Klimatklass	N	N	N
Bullernivå	33 dB	33 dB	33 dB

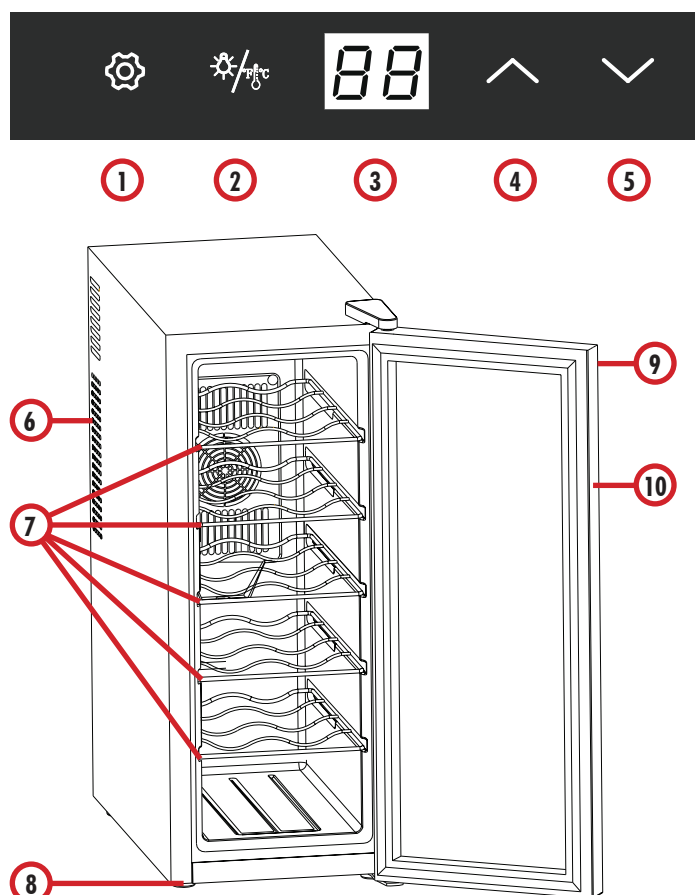
Important safeguards

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using the drinks cooler!

1. Do not operate the appliance if its power cord or plug has been damaged or if the appliance malfunctions or has been damaged in any way.
2. The appliance contains no user-serviceable parts. If damaged, it must be repaired by a qualified service provider.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are supervised.
4. Unplug from power supply when not in use and before cleaning.
5. To clean the cooler use only mild detergents or glass cleaning products. Never use harsh detergents or solvents.
6. It is not recommended to use this drinks cooler with an extension cord or power strip. Please ensure that the appliance is plugged directly into the electrical outlet.
7. When positioning the drinks cooler, ensure that there is at least a 5 cm clearance at the sides and a 10 cm clearance at the back of the cooler as this is the main outlet for heat. This will allow for adequate ventilation.
8. This cooler is designed to store bottles. Do not place food in the drinks cooler, as it is not designed for the storing of food.
9. Close the cooler door immediately after putting in bottles so the inside temperature will not rise dramatically.
10. Keep the appliance away from any heat source or direct sunlight.
11. Place the appliance on a flat and solid surface. It should not be laid on any soft material.
12. Do not place any other items on top of the cooler.
13. To avoid electrical shock, do not expose the cooler to water or other fluids. Never use it with wet hands or while standing in water.
14. Keep the appliance away from fire and excessive heat and corrosive substances.
15. Do not use the appliance outdoors.
16. When positioning or moving the appliance, ensure that it is upright at all times.
17. Never pull the cord to disconnect it from the outlet. Grasp the plug and pull it from the outlet.
18. Never pull or lift the cooler by the cord.
19. An empty cooler can be dangerous to children and animals. When disposing of the cooler, remove gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance to ensure the cooler is harmless.

Parts of the drinks cooler



- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Control panel unlocking button | 6. Ventilation openings |
| 2. Light switch and temperature display selection (°C or °F) | 7. Metal shelves |
| 3. Temperature display | 8. Levelling foot |
| 4. Temperature up | 9. Control panel |
| 5. Temperature down | 10. Door |

NOTE: The appearance of the product may deviate from the illustrations, depending on the model. The pictured model is BCW-35.

Installing the drinks cooler

1. Remove the appliance from its box and remove all packaging materials.
2. Place the appliance in the spot of your choice while following the safeguards on the previous page.
3. Slide the shelves into their grooves.
4. Insert the plug into a grounded power outlet. Ensure the power outlet is 220-240V~AC/50Hz.
5. Unlock the control panel by pressing the unlocking button [1] for two seconds.
6. Set the temperature display by pressing the button [2] for two seconds (°C or °F).
7. Set the desired temperature with the temperature buttons.
8. Allow the empty cooler to operate for approx. 2-3 hours. This will allow it to reach the set temperature.
9. Fill the cooler with your choice of bottles.
10. You can turn the internal light on and off with the button [1]. The light will automatically turn off after 10 minutes.

Troubleshooting

Symptom	Possible cause	Solution
The drinks cooler does not start	1. There is a power failure 2. A house fuse has blown	1. Ensure the cooler is plugged in and the power socket turned on. 2. Replace the broken fuse in your meter box
The drinks cooler is not reaching the set temperature	1. The cooler is placed too close to a heat source 2. Insufficient ventilation 3. The door is opened too frequently or for a long period of time	1. Keep the cooler away from sunshine or other heat sources 2. Place the drinks cooler in good ventilation and keep any items away from the fans 3. Close the door tightly and do not open the door too frequently or for a long period of time
Undesired noise	1. Dust in the ventilation openings 2. The bottles are touching each other 3. Fan defect 4. Other mechanical defect	1. Clean the unit 2. Adjust the bottles 3. Contact service 4. Contact service

Maintenance

Note: Disconnect the power plug from the electrical outlet before cleaning.

Cleaning agents: Never use harsh, abrasive cleaners, heavy-duty cleaners or solvents on any surface.

Exterior: Wipe with damp, sudsy cloth, rinse and dry. For stubborn stains and periodic waxing, use silicon wax.

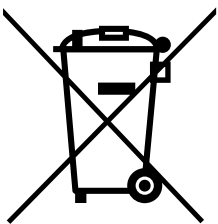
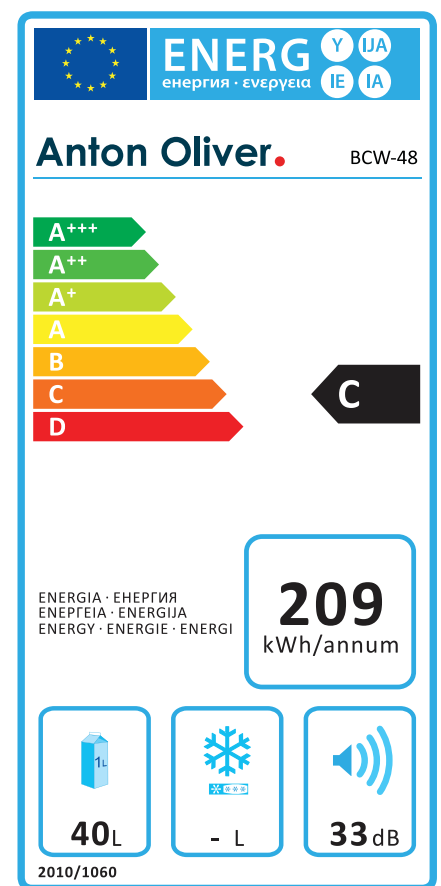
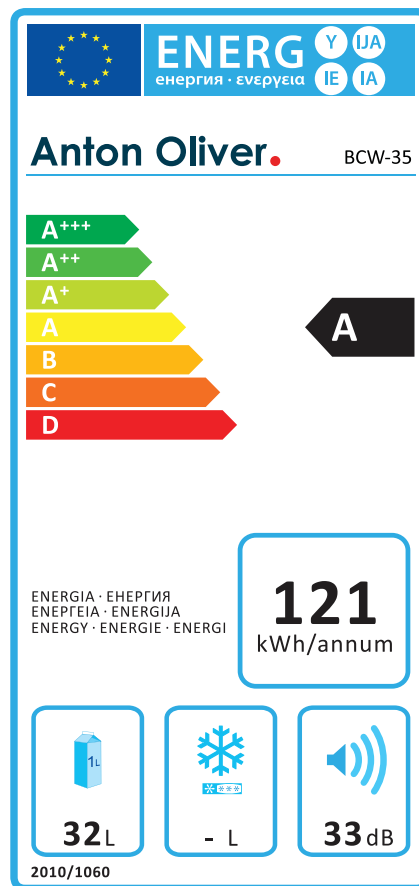
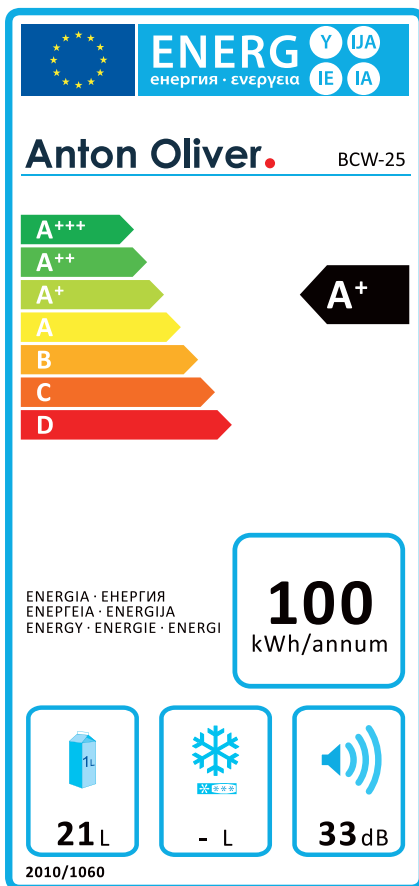
Interior: Wash shelves and other removable parts in warm sudsy water, rinse and dry. Wash interior with a baking soda solution (3 tablespoons to liter of water) or warm sudsy water, rinse and dry.

Magnetic door seals: Wash with warm sudsy water.

Technical data

Model no.	Anton Oliver BCW-25	Anton Oliver BCW-35	Anton Oliver BCW-48
Capacity	Net 21 l	Net 32 l	Net 40 l
Voltage	220~240 V, 50/60 Hz	220~240 V, 50/60 Hz	220~240 V, 50/60 Hz
Effect	65 W	65 W	65 W
Power consumption	100 kWh/annum	121 kWh/annum	209 kWh/annum
Temperature zone	8-18°C	10-18°C	12-18°C
Net weight	9,5 kg	12,3 kg	14 kg
Measurements	252 x 500 x 457 mm	252 x 500 x 635 mm	430 x 485 x 515 mm
Insulation blowing agent	Cyclopentane	Cyclopentane	Cyclopentane
Energy class	A+	A	C
Climate class	N	N	N
Noise level	33 dB	33 dB	33 dB

Anton Oliver.



Älä hävittää tuotetta normaalin talousjätteen seassa. Toimita laite kierrätettäväksi jälleenmyyjälle tai paikalliseen kierrätyskeskukseen.

Produkten skall inte hanteras som hushållsavfall. Kassera produkten genom att lämna in den till återförsäljaren eller din lokala återvinningscentral.

This product shall not be discarded as ordinary household waste. Recycle the product by returning it to the retailer or your local recycling station.